

更新日期：2010年12月6日

## AB 354：新頒發的7-12年級加州免疫接種法律 加州公共衛生部免疫接種分部

### 家長須知 常見問題

#### 什麼是新頒發的7-12年級學生Tdap要求？

從2011年7月開始，一項改變對所有進入7-12年級學生的加州免疫接種要求的新法律（AB 354）將生效。該項法律要求：

- 在下一個學年中（2011-2012學年），所有進入7、8、9、10、11或12年級的學生均須出示已經打青少年百日咳免疫加強預防針（稱為「Tdap」）的證明才能開始上學。
- 在其後的一個學年（2012-2013學年）以及今後的學年中，僅限所有升入7年級的學生出示打Tdap免疫加強針證明才能開始上學。

#### 是否所有7-12年級的學生均須打「Tdap」免疫加強針？

是。在下一個學年中（2011-2012學年），所有升入7-12年級的學生均須出示已經打Tdap免疫加強針的證明才能開始上學。包括公立和私立學校目前的學生、新生和轉學的學生。從後年（2012-2013學年）開始，法律將僅針對7年級的學生。允許有限的豁免。

#### 什麼是Tdap？

Tdap是為年齡較大的兒童、青少年和成年人注射的加強疫苗。該疫苗可安全地預防三種危險的疾病：破傷風、白喉和百日咳。

#### 為什麼需要增加注射Tdap的要求？

這項新要求將幫助保護您的孩子、學校的其他人以及社區內的人免患百日咳。百日咳是一種嚴重的疾病，會引起延續數月的咳嗽發作。可能會使嬰兒致命。近年來，百日咳病例在美國一直在增加。2010年，百日咳在加州普遍傳播。

#### 什麼是破傷風、白喉和百日咳疾病？

- **破傷風** —（亦稱為「牙關緊閉症」）會造成肌肉疼痛和緊縮。可導致牙關「緊閉」，以致患者無法張開嘴或吞嚥。
- **白喉** — 是一種喉嚨感染，會導致呼吸問題、麻痺、心力衰竭和死亡。
- **百日咳** — 是一種傳染疾病，會造成劇烈的咳嗽，使呼吸變得困難。當患者咳嗽或打噴嚏時，很容易傳播病菌。症狀可能延續數月。百日咳對嬰幼兒非常危險。

#### 我的孩子應當在何時接受免疫注射？

現在。大批學生需要在明年開學前打Tdap預防針。避開高峰期，確保您的孩子能夠按時上學。請現在就為您的即將升入7-12年級的孩子預約。

建議兒童十歲就開始接受Tdap免疫注射。這將幫助他們預防百日咳的持續威脅，同時在他們升入7年級時達到學校的Tdap注射要求。

請妥善保管您的孩子的Tdap免疫加強注射文件。您的孩子需要出示免疫注射證明才能開始上學。

### **如果我的孩子最近或過去曾患百日咳，該怎麼辦？**

您的孩子仍然需要打一劑Tdap免疫加強針。身體對百日咳的保護力會逐漸減弱，使您的孩子有再次患百日咳的風險。打Tdap免疫加強針能在今後保護您的孩子，又可達到學校的要求。

### **我的孩子為什麼需要接受免疫注射？**

這不僅是對學生開始上學的一項新要求，也可使打Tdap免疫加強針的孩子在學年內得到更好的保護。免疫注射還會保護在家中、社區和學校內的其他人。

免疫注射可幫助避免學校停課。很多加州學校曾爆發百日咳。學生病得很重，家長因為照料患病的孩子不能上班，並損失工資。在某些情況下，由於沒有足夠數量健康的老師正常上課，學校不得不停課。

### **我的孩子可以在哪裡接受免疫注射？**

兒童應當去看自己的醫生或健康護理服務提供者，打Tdap免疫加強針。18歲及以下沒有醫療保險或保險額不足的兒童可能有資格參加兒童免疫注射計劃（Vaccines for Children Program）。如需瞭解您附近的服務提供者，請電洽 1-877-243-8832，或請查閱網站：

[www.eziz.org/pages/vfc\\_locations2.html](http://www.eziz.org/pages/vfc_locations2.html)。一些藥房和衛生部也提供Tdap疫苗。

### **如果我的孩子在開學前沒有打Tdap免疫加強針的證明，會怎樣？**

您的孩子不能開始上學。任何沒有打Tdap免疫加強針證明的學生在出示免疫注射證明前均不能開始上學。

### **加州法律是否允許免疫豁免？**

適用於與進入學前班兒童相同的豁免。

### **如果我的孩子在十歲之前已經打過Tdap免疫加強針，該怎麼辦？**

只要出示在七歲生日時或之後注射一劑Tdap預防針的證明，您的孩子將被視為達到新的學校要求。但是，我們建議兒童在十歲生日或之後打Tdap預防針，以便為整個青少年時期提供更好的保護。

### **我應當考慮讓我的孩子接受哪些其他免疫注射？**

我們還建議11-12歲和13-18歲的青少年注射預防腦膜炎球菌疾病（大腦或血液感染）、流感、HPV（人乳頭狀瘤病毒，子宮頸癌病因）的疫苗以及任何在兒童期未注射的疫苗。可在網站 [www.getimmunizedca.org](http://www.getimmunizedca.org) 中查找建議的疫苗注射日程表。詳情請向您的健康護理服務提供者洽詢。

### **家長和其他家庭成員是否需要注射Tdap疫苗？**

建議所有十歲及以上尚未注射Tdap疫苗的人現在接受Tdap免疫注射，預防百日咳的持續威脅。免疫注射還有助於保護與患者密切接觸的人，包括嬰幼兒，因為百日咳對於嬰幼兒的威脅最嚴重，有時會致命。

### **我可以從何處獲得進一步詳情？**

如需瞭解進一步詳情，請查閱加州公共衛生部免疫注射分部網站 [www.getimmunizedca.org](http://www.getimmunizedca.org)。